



## 第九届联合国地名标准化会议

2007年8月21日至30日，纽约

临时议程\* 项目 17(b)

地名教育和作法与国际合作：  
地名方面的培训课程

## 2005年9月11日至23日联合国地名专家组在印度尼西亚东爪哇省玛琅市巴图镇举行地名培训班

### 印度尼西亚提交\*\*

2005年9月11日至23日，印度尼西亚在东爪哇省玛琅城西的度假镇巴图举办了培训班。这是1982年以来在印度尼西亚举行的第三期培训班。培训班是由玛琅国家技术研究所（在东南亚和西南太平洋分部主持下）和联合国地名专家组地名培训课程工作组共同举办的。培训为期三周。来自澳大利亚、斯里兰卡、巴基斯坦、文莱达鲁萨兰国、东帝汶和印度尼西亚的40名人员参加了培训。其间，一星期上课，一星期为实地工作（向当地居民请教名称及其含义，收集地名），一星期在办公室处理地名和制作数据库。培训结束时，培训班人员带回他们自己制作的数据库。

培训地区是“信诃沙里区”，因东爪哇的印度教王国时期而出名；它曾是信诃沙里王朝（先于强盛的满者伯夷王朝（1293年-1522年））的京城，在信诃沙里以北。该地区历史地名丰富，在该地搜集到的地名使许多人想到印度教时期的梵文名称。

在第112-2006号总统条例颁行后，各地区需求不断增加。这个三星期培训单元将成为印度尼西亚各自治省、省级以下地区和市针对此情况进行人力开发工

\* E/CONF. 98/1。

\*\* 印度尼西亚国家地名标准化小组秘书处编写。



作的标准培训单元。这是在政府下放其地名工作职能及该地区制作数据库有关活动的框架内进行的。

培训班所教授的专题，包括：实现全国地名标准化的必要性、语言问题、制图学与地名、国际问题、地名数据档案、数据库和地名词典、国际问题以及历届联合国地名标准化会议及其通过的决议。

---